

Trois-Rivières, le 21 juillet 2021

Agence de recouvrement SST inc.  
240A-75 rue de Port-Royal  
Montréal (Québec) H3L 3T1

À l'attention de Mme Elizabeth Lan Pan, présidente

**Objet:                   Avis d'infraction**  
**Dossier no 3039541-1000**

Bonjour,

Selon les informations recueillies dans le cadre des activités de surveillance de l'Office, nous avons constaté que certaines dispositions de la **Loi sur le recouvrement de certaines créances (RLRQ, chapitre R-2.2, ci-après LRCC)** n'ont pas été respectées dans le cadre de vos activités commerciales. Nous avons discuté de cette situation avec M. Jason Hunter, le ou vers le 18 mai dernier.

Notre vérification a démontré que les représentants à votre emploi qui font le recouvrement de créances au Québec ne sont pas titulaires du certificat requis en vertu de l'article 34.2 de la LRCC. Depuis le 31 décembre dernier, tous les représentants qui agissent au Québec pour une agence de recouvrement titulaire d'un permis doivent être titulaires de ce certificat.

**34.2.** Il est interdit à un agent de recouvrement d'autoriser à agir en son nom un représentant qui n'est pas titulaire du certificat prévu à l'article 44.1.

**44.1.** Le représentant d'un agent de recouvrement qui doit être titulaire d'un permis en vertu de l'article 7 doit être titulaire d'un certificat délivré par le président.

En conséquence, nous vous prions de porter une attention immédiate au présent avis, de corriger la situation dans les meilleurs délais.

Nous vous informons, par ailleurs, qu'une mention du présent avis sera inscrite sur le site de l'Office à la rubrique « Se renseigner sur un commerçant » qui vise à informer le public de nos activités de surveillance, à l'adresse [www.opc.gouv.qc.ca](http://www.opc.gouv.qc.ca). Cette note apparaîtra sur le site au terme d'un délai de 45 jours de la date d'envoi du présent avis et y demeurera pendant trois ans.

Nous vous prévenons en outre que si des poursuites pénales devaient être entreprises, une autre mention s'ajouterait à cette rubrique; il en serait de même du jugement qui pourrait être rendu à votre endroit.

N'hésitez pas à communiquer avec **la personne responsable du dossier, Madame Michèle Nadeau, au (819) 820-3694 poste 6653** ou avec le soussigné pour obtenir toute information sur le contenu du présent avis ou pour nous faire part de vos commentaires sur ce dernier.



Francis Rémillard  
Directeur territorial - secteur Ouest du Québec  
(514) 253-6556 poste 2262  
[francis.remillard@opc.gouv.qc.ca](mailto:francis.remillard@opc.gouv.qc.ca)

C. C.    Gowling WLG (Canada) LLP  
          3700-1 Place Ville-Marie  
          Montréal (Québec) H3B 3P4